

front

52 mm

52 mm

52 mm

52 mm

52 mm

52 mm

52 mm

52 mm

52 mm



52 mm

52 mm

52 mm

52 mm

104 mm

 <p>LE CREUSET AERATOR/ STOPPER/ POURER BOUCHON/ AÉRATEUR/ VERSEUR WA 163 5 YEAR GUARANTEED WARRANTY GARANTIE 5 ANS</p>	 <p>1 2</p>	<p>bottle compartment of most fridges and cabinets. Cleaning: Rinse with stopper open in cold water and drip dry.</p> <p>EN (United Kingdom & Ireland/Other European Union Member States) Contractual Warranty – 5 Year Le Creuset guarantees this product for 5 years from the date of purchase by you against all defects in materials and workmanship present at the time of your purchase. It does not cover defects or failures due to your misuse of the product or use not in accordance with the product instructions. If a claim is made within the guarantee term, you should contact the appropriate customer service team, by phone or email as indicated in the "Contact References" section. Alternatively send the product with the proof of purchase with postage paid by you, to the address detailed or take back the product to the nearest Le Creuset shop. This product guarantee is only valid when used with original and replacement Le Creuset/Screwplip screws. Le Creuset in its discretion shall either repair or replace your product free of charge and return the product to you prepaid. If you choose to return your defective product to a shop, whether in the country where you purchased it or elsewhere, the product may be replaced with an equivalent product (of the same model, colour or size is not available). This product guarantee does not affect the consumer's statutory or other legal rights and is in addition to them.</p> <p>EN (USA/Canada) 5 year limited warranty Le Creuset of America, Inc. warrants this Product for 5</p>	<p>years from the date of original retail purchase by a consumer to be free from defects in material and workmanship existing at the time of such purchase. This limited warranty only covers defects in material and workmanship occurring under normal consumer use during the warranty period. Le Creuset recommends use of original and replacement Le Creuset/Screwplip screws. This limited warranty will not cover any defect related to use of screws that contribute to damage or failure in a Le Creuset/Screwplip Product. With respect to any Products you believe to have defects in materials and workmanship, your exclusive remedy will be to deliver the Product (postage or delivery prepaid) to Le Creuset of America, Inc. in the manner specified for submitting a warranty claim as described in the information accessible through the "Warranty" link on Le Creuset's U.S. website, www.lecreuset.com. Le Creuset will, at its election, repair or replace the defective Product, make a refund of the purchase price, or provide a credit toward subsequent purchases. This limited warranty only extends to the original retail consumer purchaser of the product from Le Creuset or its authorized resellers in the United States or a consumer who purchased the Product new and unused as a gift from such original retail consumer purchaser. You must provide the sales receipt or other acceptable "proof of purchase" to Le Creuset to obtain warranty coverage described above. EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH ABOVE, LE CREUSET MAKES NO OTHER WARRANTIES (AND DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES), EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. LE CREUSET SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. However, some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or exclusion or limitation of incidental or consequential damages for consumer products. In such states, the limitations or exclusion of this Limited Warranty may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that may vary from state to state.</p> <p>EN (Australia) The Creuset Australia Pty Ltd warrants this Product for 5 years from the date of purchase to be free from defects in material and workmanship at the time of its purchase. This warranty covers the original retail consumer purchaser of the utensil, or a consumer who receives the utensil new and unused as a gift from the original retail purchaser. If a warranty claim is made, the product must be returned to Le Creuset Australia Pty Ltd at the appropriate address with the proof of purchase and with postage paid. Product warranty only valid when used with original and replacement Le Creuset/Screwplip screws. Le Creuset Australia guarantees its products in accordance with Australian Consumer Law. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits under the Le Creuset 5 year limited warranty are in addition to other rights and remedies under the law in relation to the product.</p>	<p>(FR) Le WA163 de Le Creuset combine 3 fonctions: bouchon, aérateur et verseur. Il aide le vin à respirer lorsqu'il est versé, empêche la formation de goutte et aide à préserver le vin lorsque la bouteille est ouverte. Utilisation: Insérer le WA163 dans le goulot de la bouteille en toute sécurité. Convient à tous les types de goulots de bouteille. Ouvrir le bouchon en faisant tourner la partie supérieure dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à entendre un "clic" lorsque le bouchon est complètement ouvert (figure 1). Verser le vin, le débit est réglé pour assurer un flux constant. Le vin "respire" à mesure qu'il passe dans la chambre d'aération et dans le bec verseur. Le bord</p> <p>Cette Garantie couvre tout défaut de fabrication ou de qualité du produit utilisé dans des conditions domestiques normales et dans le respect des modalités d'utilisation et d'entretien contenues dans la notice fournie avec le produit. Elle ne couvre pas l'usure normale du produit, ni les conséquences d'une mauvaise utilisation du produit. Pour tout réclamation pendant la période de garantie, merci de bien vouloir contacter le service Consommateurs par téléphone ou mail comme indiqué dans notre rubrique "vous contactez" ou de rapporter/remover en port payé le produit dans le magasin Le Creuset le plus proche, en l'accompagnant de la preuve d'achat. Le Creuset se réserve le droit de réparer ou de remplacer le produit gratuitement, à sa seule appréciation, et renverra le produit en port payé. Le Creuset se réserve le droit de remplacer le produit par un produit équivalent dans le cas où le modèle, la couleur ou taille n'est pas disponible dans le magasin de retour.</p> <p>FR (Canada) Garantie limitée de 5 ans Le Creuset Canada Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts matériels et de vices de fabrication au moment de son achat, cette garantie étant valable pendant 5 ans à compter de la date initiale de l'achat au détail par le consommateur et uniquement pour les défauts matériels et les vices de fabrication qui se manifestent et/ou persistent, à condition que le produit ait fait l'objet d'une utilisation normale. Le Creuset Canada Inc. recommande d'utiliser les articles originaux et les pièces de rechange de Le Creuset en ce qui concerne les tire-bouchons Screwplip. La présente garantie limitée ne s'applique pas si le produit a été utilisé d'une façon qui favorise les dommages ou les détériorations.</p>	<p>(R) colours or taille n'est pas disponible dans le magasin de retour.</p> <p>FR (Canada) Garantie limitée de 5 ans Le Creuset Canada Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts matériels et de vices de fabrication au moment de son achat, cette garantie étant valable pendant 5 ans à compter de la date initiale de l'achat au détail par le consommateur et uniquement pour les défauts matériels et les vices de fabrication qui se manifestent et/ou persistent, à condition que le produit ait fait l'objet d'une utilisation normale. Le Creuset Canada Inc. recommande d'utiliser les articles originaux et les pièces de rechange de Le Creuset en ce qui concerne les tire-bouchons Screwplip. La présente garantie limitée ne s'applique pas si le produit a été utilisé d'une façon qui favorise les dommages ou les détériorations.</p>	<p>droits selon votre province ou région de résidence.</p> <p>(D) Der WA-163 kombiniert 3 Funktionen in einem Produkt: Gebräuch: Das Produkt fest auf den Flaschenhals aufsetzen. Es eignet sich sowohl für Flaschen mit Kork als auch mit Drehverschluss. Durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn bis zu einem "Klicken" wird der Verschluss geöffnet. (s. Abb. 1). Der WA-163 reguliert beim Verschluss geöffneten die Fließgeschwindigkeit, um einen gleichmäßigen Fluß gewährleistet. Der Wein wird beim Einschicken belüftet. Der Metallring ermöglicht tropffreies Ausschicken. Durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zu einem "Klicken" wird der Verschluss geschlossen. (s. Abb. 2).</p> <p>Wird innerhalb der Garantiezeit ein Anspruch geltend gemacht, muss sich der Kunde per Telefon oder E-Mail an den zuständigen Ansprechpartner wenden, der im Abschnitt "Kontaktangaben" genannt wird. Alternativ muss der Kunde das Produkt zum nächstgelegenen Shop von Le Creuset zurückbringen. Oder – senden – zusammen mit dem Kaufbeleg. Die Versandkosten trägt der Kunde. Le Creuset wird – nach eigenem Ermessen – das defekte Produkt reparieren oder ersetzen und anschließend kostenfrei an den Kunden zurücksenden. Die Versandkosten trägt Le Creuset. Le Creuset behält sich das Recht vor, das reklamierte Produkt durch einen vergleichbaren Ersatz auszu tauschen, sofern das entsprechende Produkt nicht mehr erhältlich ist.</p>	<p>Il basso profilo di WA163 consente di riporre la bottiglia negli appositi compartimenti della maggior parte dei frigoriferi e mobili da cucina. Pulizia: Sciaccare con il tappo in posizione aperta in acqua fredda e lasciar gocciolare fin quando asciutto. (I) (Italia/Svizzera/Altri paesi aderenti alla Comunità Europea) Garanzia Commerciale – 5 anni I vantaggi previsti dalla Garanzia Commerciale di Le Creuset si aggiungono, senza sostituirli, a quelli garantiti dalla legge per la tutela del Consumatore. La Garanzia Commerciale di Le Creuset su questo prodotto si estende per 5 anni dalla data di acquisto da parte del Consumatore, e copre esclusivamente i difetti di fabbricazione del prodotto, presenti al momento dell'acquisto e che non derivino da un utilizzo non conforme alle istruzioni.</p> <p>Per esercitare la Garanzia Commerciale il Consumatore è tenuto, entro il periodo di validità della stessa, a contattare telefonicamente o per e-mail, il reparto competente così come indicato nella sezione "Recapiti di Riferimento", oppure a riportare il prodotto presso il negozio Le Creuset più vicino. Il Consumatore sarà sempre tenuto a fornire la prova di avvenuto acquisto del prodotto. I costi di lista restituzione saranno a carico del Consumatore. Le Creuset si farà carico, a propria scelta, della riparazione o della sostituzione, nonché del successivo invio al Consumatore, senza addebito alcuno. Le Creuset si riserva il diritto di sostituire il prodotto con altro equivalente nel caso in cui presso il negozio Le Creuset contiguo, il prodotto non sia disponibile nel medesimo modello, colore o grandezza.</p>
<p>LE CREUSET AERATOR/ STOPPER/ POURER BOUCHON/ AÉRATEUR/ VERSEUR AIRÉADOR/ VERTEDOR/ TAPÓN BELÜFTER/ VERSCHLUS/ AUSGIEßER SKÄNKET-, LUK- OG LUKKEPROP BELUCHTER/ STOP/ SHERKETTUT AERATORE/ TAPPO/ VERSATORE AREJADOR/ VERTEDOR/ ROLHA LeCreuset.com</p>	<p>(GB/USA) Le Creuset WA163 combines the three functions of aerator, pourer and stopper. It helps the wine to "breathe" when pouring, prevents drop formation, and helps to preserve opened bottles of wine. Use: Insert WA163 into the bottle neck securely. It fits both corked and screwcap bottles. Open the stopper by rotating the top part counterclockwise until it clicks and is fully extended (figure 1). Pour the wine. Flow is regulated to ensure a steady flow. Wine "breathes" as it passes through the chamber and the outer spout. The metal lip prevents drop formation after pouring. Close the stopper by rotating the top section clockwise until it clicks into the lower section (figure 2). The low profile of WA163 allows for storage in the</p>	<p>detailed or take back the product to the nearest Le Creuset shop. This product guarantee is only valid when used with original and replacement Le Creuset/Screwplip screws. Le Creuset in its discretion shall either repair or replace your product free of charge and return the product to you prepaid. If you choose to return your defective product to a shop, whether in the country where you purchased it or elsewhere, the product may be replaced with an equivalent product (of the same model, colour or size is not available). This product guarantee does not affect the consumer's statutory or other legal rights and is in addition to them.</p> <p>EN (USA/Canada) 5 year limited warranty Le Creuset of America, Inc. warrants this Product for 5</p>	<p>www.lecreuset.com. Le Creuset will, at its election, repair or replace the defective Product, make a refund of the purchase price, or provide a credit toward subsequent purchases. This limited warranty only extends to the original retail consumer purchaser of the product from Le Creuset or its authorized resellers in the United States or a consumer who purchased the Product new and unused as a gift from such original retail consumer purchaser. You must provide the sales receipt or other acceptable "proof of purchase" to Le Creuset to obtain warranty coverage described above. EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH ABOVE, LE CREUSET MAKES NO OTHER WARRANTIES (AND DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES), EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. LE CREUSET SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. However, some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or exclusion or limitation of incidental or consequential damages for consumer products. In such states, the limitations or exclusion of this Limited Warranty may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that may vary from state to state.</p>	<p>(FR) La petite taille du WA163 permet le stockage de la bouteille dans le compartiment de la plupart des réfrigérateurs et des armoires. Entretien: Rincer le bouchon ouvert sous l'eau froide et égoutter.</p> <p>FR (France/Suisse/Belgique/ Luxembourg/Autres pays appartenant à la Communauté Européenne) Garantie 5 ans La Garantie Sans Le Creuset vous est offerte en complément et non en remplacement de la garantie légale.</p>	<p>(R) colours or taille n'est pas disponible dans le magasin de retour.</p> <p>FR (Canada) Garantie limitée de 5 ans Le Creuset Canada Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts matériels et de vices de fabrication au moment de son achat, cette garantie étant valable pendant 5 ans à compter de la date initiale de l'achat au détail par le consommateur et uniquement pour les défauts matériels et les vices de fabrication qui se manifestent et/ou persistent, à condition que le produit ait fait l'objet d'une utilisation normale. Le Creuset Canada Inc. recommande d'utiliser les articles originaux et les pièces de rechange de Le Creuset en ce qui concerne les tire-bouchons Screwplip. La présente garantie limitée ne s'applique pas si le produit a été utilisé d'une façon qui favorise les dommages ou les détériorations.</p>	<p>Le Creuset WA163 combine les trois fonctions d'aérateur, tappo e versatore. Aiuta il vino a "respirare" quando viene versato, previene la formazione di gocce, ed aiuta a conservare bottiglie di vino già aperte. Use: Inserire fermamente WA163 nel collo della bottiglia. Adatto a bottiglie con tappi di sughero o a vite. Aprire il tappo ruotando la parte superiore in senso antiorario finché scatta in posizione completamente estesa (figura 1). Versare il vino. Il flusso è regolato per rimanere costante. Il vino "respira" passando attraverso la camera di aereazione ed il beccuccio. Il bordo metallico previene la formazione di gocce alla fine del servizio. Chiudere il tappo ruotando la parte superiore in senso orario finché non scatta in posizione retratta (figura 2).</p>	<p>Le Creuset WA163 combine les trois fonctions d'aérateur, tappo e versatore. Aiuta il vino a "respirare" quando viene versato, previene la formazione di gocce, ed aiuta a conservare bottiglie di vino già aperte. Use: Inserire fermamente WA163 nel collo della bottiglia. Adatto a bottiglie con tappi di sughero o a vite. Aprire il tappo ruotando la parte superiore in senso antiorario finché scatta in posizione completamente estesa (figura 1). Versare il vino. Il flusso è regolato per rimanere costante. Il vino "respira" passando attraverso la camera di aereazione ed il beccuccio. Il bordo metallico previene la formazione di gocce alla fine del servizio. Chiudere il tappo ruotando la parte superiore in senso orario finché non scatta in posizione retratta (figura 2).</p>

back

52 mm

52 mm

52 mm

52 mm

52 mm

52 mm

52 mm

52 mm

52 mm


52 mm

52 mm

52 mm

52 mm

104 mm

 <p>1 2</p>	<p>Sluit de stop door het bovenste gedeelte met de klok mee te draaien totdat hij in het onderste gedeelte klikt (figuur 2). De geringe hoogte van de WA163 maakt het mogelijk om de fles weg te brengen in het flessenvak van de meeste koelkasten en keukenkasten. Onderhoud: Spoel de geopende stop met koud water en laat uitlekken.</p> <p>NL (Belgium/Netherlands) Commerciële garantie – 5 jaar De voordelen en rechtsmiddelen die door Le Creuset voorzien worden onder de commerciële garantie van 5 jaar vormen een aanvulling voor de rechtsmiddelen die wettelijk voor het product voorzien zijn en vervangen deze dus niet. De commerciële garantie van Le Creuset geldt 5 jaar vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop door een klant en voorziet dat het product vrij is van materiële gebreken of herstellingen bij de aankoop, mits deze gebreken niet te wijten zijn aan een foutief gebruik door de klant of een gebruik dat niet overeenstemt met de desbetreffende voorschriften. Wanneer een schadeclaim wordt ingediend binnen de garantietermijn, kan de klant het betreffende contactpunt per telefoon of per e-mail contacteren, zoals aangegeven in de paragraaf "Contactgegevens" of kan hij het product terugsturen (portvrij) of terugbrengen naar de dichtstbijzijnde Le Creuset winkel samen met het bewijs van aankoop. Le Creuset zal naar eigen goeddunken het defecte product herstellen of vervangen en het kosteloos en portvrij naar de klant terugsturen. Le Creuset behoudt zich het recht om defecte producten te vervangen met een gelijkwaardig product wanneer dezelfde vorm, kleur of maat niet meer beschikbaar is in de winkel van waar u hebt aangekocht.</p>	<p>(E) Le Creuset WA163 combina las tres funciones de aireador, vertedor y tapón. Ayuda al vino a "respirar" cuando se vierte, evita la formación de gotas y mejora la conservación de las botellas abiertas. Uso: Inserta WA163 en el cuello de la botella. Se adapta tanto a botellas de corcho como a botellas de tapón de rosca. Abre el tapón girando la parte superior hacia la izquierda hasta que haga clic y este completamente extendido (figura 1). Verte el vino. Se regula la cantidad de vino vertido para asegurar un flujo constante. El vino "respira" a medida que pasa a través de la cámara de aireación y de la salida exterior. El borde de metal evita la formación de gotas después de verter. Cierre el tapón girando la parte superior hacia la</p> <p>acompañan. Para poder reclamar esta Garantía Comercial, el Consumidor debe, dentro del plazo de validez, contactar por teléfono o por correo electrónico con la sede de referencia indicada en la sección "Direcciones de las Sedes de Referencia" o bien llevar el producto a la tienda Le Creuset más cercana. El Consumidor deberá siempre acompañar el producto con su relativo ticket de compra. Los costes de devolución son a cargo del Consumidor. Le Creuset se hará cargo sin embargo de la reparación o de la eventual sustitución así como del envío del producto, sin coste adicional, al Consumidor. Le Creuset se reserva el derecho de sustituir los productos defectuosos por otro equivalente cuando este no esté disponible en la misma forma, color y tamaño en la tienda en la que se realiza el cambio.</p>	<p>(P) Le Creuset WA163. Combina as três funções de arajador, vertedor e rolha. Ajuda o vinho a "respirar" ao verter o vinho, evita a formação de gotas e melhora o estado de conservação do mesmo em garrafas já abertas. Utilização: Coloque o WA 163 no gargalo da garrafa. Adaptável tanto em garrafas com rolha de cortiça como nas de entosar. Abra o rolha girando a parte superior para o lado esquerdo até ouvir um estalido ficando completamente presa (figura 1). Verta o vinho. A quantidade de vinho é regulada para assegurar um fluxo constante. O vinho "respira" à medida que vai passando através da câmara de oxigenação e da saída exterior. A borda é de metal para evitar a formação de gotas depois de servido o vinho.</p> <p>Para reclamar a Garantia Comercial, o consumidor é obrigado, no período de validade da mesma, contactar por telefone ou por correio eletrónico com a sede de referência, conforme estabelecido na secção "moradas das sedes de referência", ou devolver o produto à loja Le Creuset que esteja mais perto. O consumidor terá sempre que fornecer o comprovativo de compra do produto. Os custos desta devolução serão suportados pelo consumidor. Porém, a Le Creuset será responsável da reparação ou da substituição do produto, de acordo com o seu critério, bem como da transferência subsequente ao consumidor, sem custos adicionais para este. Le Creuset reserva-se no direito de substituir os produtos com defeito por um outro equivalente de mesmo padrão, cor e tamanho caso o mesmo não esteja mais disponível na loja onde a troca for realizada. I tilfælde af reklamation under garantien skal køber</p>	<p>(DK) Le Creuset WA-163 er vinlutter, skænke og lukkeprop i et samlet produkt. Vinen lilles ved opskænkning, mens proppen samtidig forhindrer dråbedannelse. Efterfølgende lukker proppen tæt ved opbevaring af en åben flaske vin. Anvendelse: Placer WA-163 i flaskehalsen med et fast tryk. Den passer både til flasker med korkprop og skruelåg. Åbn proppen ved at dreje den øverste del mod uret, indtil den er helt åben (fig. 1). Hæld vinen op. Vinmængden reguleres for at sikre et jævnt løb fra flasken. Vinen lilles, mens den passer gennem iltningkammeret og den yderste tud. Metalrammen forhindrer efterfølgende dråbedannelse. Luk proppen ved at dreje den øverste del mod uret, indtil den klikker på den nederste del (fig. 2).</p> <p>kontaktet det nærmeste kundecenter, som er listet under kontakt-sektionen. Alternativt kan køber sende produktet vedlagt købsbevis til nærmeste kundecenter med porten betalt eller tage produktet og købsbevis med til forhandleren eller den nærmeste Le Creuset-butik. Le Creuset vil efter en vurdering af produktet reparere eller erstatte det defekte produkt, såfremt der er tale om en berettiget reklamation, og sende produktet retur til køberen uden beregning. Hvis kunden returnerer produktet i et andet land, end hvor det oprindeligt er købt, vil produktet blive erstatet af et lignende produkt, hvis den pågældende model, farve eller størrelse ikke er tilgængelig i landet, hvor ombytningen finder sted.</p>	<p>(I) エアレーター/ストッパー/ポアラー 本製品はワインエアレーター、ストッパー、ポアラーの機能を兼ね備えています。独自のエアレーション機能によって、ボトルに取り付けて注ぐだけで手軽にデキャンター・ジュエズできます。 使い方は 本体をボトルの口にしっかりとセットしてください。 図1のように、上部の注ぎ口を反時計回りに</p> <p>5 年保証の条件 ル・クルーゼ社は、お買い上げの日から5年間、製品がこの取扱説明書に従って使用された際に発生した製造上の欠陥に対してのみ保証をいたします。保証対象となるクレームが発生した場合、購入店のレシートを添えて、送料をご負担の上、お買い上げになられた国のル・クルーゼ本社もしくはフランス本社宛に商品をご送付ください。弊社の判断により、可能な場合には無償で商品の修理あるいはお取替えをいたします。</p>	<p>Le Creuset UK Ltd T: 0044 1800 373793 helpline.uk@lecreuset.com Le Creuset SAS T: +33 3 23 06 12 59 contact.fr@lecreuset.com Le Creuset Scandinavia Aps T: 0045 36889190 service.de@lecreuset.com service.no@lecreuset.com service.se@lecreuset.com Le Creuset Korea LTD. T: 0082 2-3444-8801 info.kr@lecreuset.com 432 Neongdong-daero, Gangnam-gu, Seoul, 06174, South Korea</p>	<p>Le Creuset GmbH T: 0049 7021 97 49 0 service.de@lecreuset.com Le Creuset SL España T: 0034 934224040 lecreuset.es@lecreuset.com Le Creuset Nederland BV T: 0032 3 502 50 20 contact.nl@lecreuset.com Le Creuset Japon K.K. T: 0081 3 3581 0198 enquiries.jp@lecreuset.com Shop Nos. G26 on G/F & F26a on 1/F, Lee Tung Avenue, 200 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong</p>	<p>Le Creuset Canada Inc T: 1-866-666-6162 cservicecanada@lecreuset.com sac.br@lecreuset.com Avenida Doutor Cruzzi Zaidan, 1550- Conjuro 1710/1711 Le Creuset New Zealand Pty LTD T: 0064 800 52 69 74 customerservices.nz@lecreuset.com Le Creuset of America T: 1-877-273-8738 consumerwebservices.us@lecreuset.com 114 Bob Gifford Blvd Attn: Returns Department Early Branch, SC 29916 Le Creuset Belux NV/SA T: 0032 3 5025020 contact.be@lecreuset.com</p>	<p>Le Creuset Australia PTY T: 0061 1300 767 993 customerservices.au@lecreuset.com Suite 4, Level 4, 601 Pacific Highway, St. Leonards, NSW 2065 Le Creuset (Shanghai) Co., Ltd T: 0086 21 63720606 Helpline-cn@lecreuset.com Unit 1912, CITIC Square, No 1168, Nan Jing Road (W.), Shanghai, China Le Creuset Hong Kong Limited T: 00852 3641 1200 enquiries.hk@lecreuset.com Shop Nos. G26 on G/F & F26a on 1/F, Lee Tung Avenue, 200 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong</p>	<p>Le Creuset do Brasil Ltda T: 0055 11 3036-5893 sac.br@lecreuset.com Avenida Doutor Cruzzi Zaidan, 1550- Conjuro 1710/1711 Le Creuset New Zealand Pty LTD T: 0064 800 52 69 74 customerservices.nz@lecreuset.com PO Box 72392, Papakura, Auckland 2244 For countries not listed Para los otros países que no figuran Pour les autres pays qui ne figurent pas Para os outros países não listados Le Creuset SAS T: +33 3 23 06 12 59 contact.fr@lecreuset.com</p>
---	--	---	---	--	--	---	---	--	---	---

572 mm

MATURE PAPER PRODUCT LTD	
Customer: Ideas	Product Name: Le Creuset wine aerator
Print: 1C+1C	Model No.: leaflet
Material:	
Date: 02-09-2016	Prepared By: Martin
File Name: Ideas - Le Creuset wine aerator - leaflet_DC_20160902.ai	

